吕蒙正是北宋时期的知名大臣，是中国历史上第一位直接从平民出身的宰相。他一生经历贫富荣辱，幼时饥寒艰辛，曾与寇准一起在破窑读书，体会到了人间冷暖；后考中状元、三次入相，兼任太子老师，又体会到人心的宠辱。

当时太子（即后来的宋真宗）正值青春年少，目中无人，没有哪个太师敢当面教训太子。吕蒙正于是写下《命运赋》来告诫太子，文章虽短，却蕴含深刻的道理与智慧，他列举历代传奇人物面对历史安排的无奈，讲述人生在自然万物面前的渺小与无常，以及君子无论贫富都会坚守其道，有顺天意而为的德行。聪明的太子一下子就懂得其中的道理，据说太子读过此文后，一改常态，常虚心向他人请教。

 命运赋

 天有不测风云，人有旦夕祸福。蜈蚣百足，行不及蛇；雄鸡两翼，飞不过鸦。马有千里之程，无骑不能自往；人有冲天之志，非运不能自通。

【译文】天上有预测不到的风云变幻，人也会有早晚遇到的灾祸与喜事。蜈蚣有上百只脚，却不如蛇行走得好。家鸡翅膀虽然很大，却不能像鸟一样飞行。马虽然能行走千里之遥，但没有人驾驭也不能自己到达目的地。人虽然有远大的理想，但缺乏机遇就可能难以实现。

盖闻：人生在世，富贵不能淫，贫贱不能移。文章盖世，孔子厄于陈邦；武略超群，太公钓于渭水。颜渊命短，殊非凶恶之徒；盗跖年长，岂是善良之辈。尧帝明圣，却生不肖之儿；瞽叟愚顽，反生大孝之子。

【译文】人们常说：人生在世，富贵不能淫，贫贱不能移。孔子的文章写得超过世人却被围困于陈国；拥有文韬武略的姜子牙也曾在渭水垂钓等待机会；孔子的学生颜回虽然早亡，但绝非凶恶的人；盗跖([dào zhí])虽然活得长，却不是善良人；尧、舜虽然英明，却生下不肖的儿子；舜的父亲瞽叟((gǔ sǒu))顽固愚蠢，反而生下舜这样的大孝子。

张良原是布衣，萧何称谓县吏。晏子身无五尺，封作齐国宰相；孔明卧居草庐，能作蜀汉军师。楚霸虽雄，败于乌江自刎；汉王虽弱，竟有万里江山。李广有射虎之威，到老无封；冯唐有乘龙之才，一生不遇。韩信未遇之时，无一日三餐，及至遇行，腰悬三尺玉印，一旦时衰，死于阴人之手。

【译文】张良原来只是普通百姓，萧何也只是县吏。晏子的身高不到五尺，却被封为齐国宰相；孔明居住在茅草屋里，却能担当蜀国的军师。项羽虽然强大，却兵败而自刎乌江；刘邦虽然弱小，最终取得了国家政权。汉将李广虽有射虎石的威名，却终身都未获得封侯；冯唐虽有治国安邦的才能，却一生怀才不遇。韩信时运不济时，连饭都吃不上，等到运气来了，成为掌印的大将军，而一旦运气衰败，又死于阴毒人的计谋。

有先贫而后富，有老壮而少衰。满腹文章，白发竟然不中；才疏学浅，少年及第登科。深院宫娥，运退反为妓妾；风流妓女，时来配作夫人。青春美女，却招愚蠢之夫；俊秀郎君，反配粗丑之妇。

【译文】有的人先富裕后贫穷，也有人老年富裕少年衰落。满腹锦绣文章，直到老年还没有考上功名；才疏学浅的人，可能很年轻就金榜题名。皇帝的妃娥在动乱中可能沦为妾妓；风流的妓女，时来运转也能做贵夫人。青春美丽的女子嫁了愚蠢的丈夫，俊秀的青年倒找了丑陋的妻子。

蛟龙未遇，潜水于鱼鳖之间；君子失时，拱手于小人之下。衣服虽破，常存仪礼之容；面带忧愁，每抱怀安之量。时遭不遇，只宜安贫守份；心若不欺，必然扬眉吐气。初贫君子，天然骨骼生成；乍富小人，不脱贫寒肌体。

【译文】蛟龙没有机遇，只能藏身于鱼鳖(bie)之间；君子没有机会时，只能屈从于小人。衣服虽然破旧，常保持恭敬礼仪；面带忧愁却可能怀有兼济天下的志向。不得志时，只能安于贫穷和本分；心中坦荡，一定会有扬眉吐气的一天。君子贫寒也有一身傲骨，暴富的小人，也脱不了内心的贫寒。

天不得时，日月无光；地不得时，草木不生；水不得时，风浪不平；人不得时，利运不通。注福注禄，命里已安排定，富贵谁不欲？人若不依根基八字，岂能为卿为相?

【译文】天气不好时，就见不到太阳和月亮的光辉；土地没有合适的气候条件时，草木都不会生长；水得不到恰当的环境时，就会掀起疾风巨浪；人若得不到机遇时，好运就不畅通。富贵荣华命中都有安排，谁不想要呢？人如果没有依从八德(孝、悌、忠、信、礼、义、廉、耻)而生活，哪里能做高官当宰相？

吾昔寓居洛阳，朝求僧餐，暮宿破窖，思衣不可遮其体，思食不可济其饥，上人憎，下人厌，人道我贱，非我不弃也。今居朝堂，官至极品，位置三公，身虽鞠躬于一人之下，而列职于千万人之上，有挞百僚之杖，有斩鄙吝之剑，思衣而有罗锦千箱，思食而有珍馐百味，出则壮士执鞭，入则佳人捧觞(shāng)，上人宠，下人拥。人道我贵，非我之能也，此乃时也、运也、命也。

【译文】以前，我在洛阳，白天到寺庙里吃斋饭，晚上住在寒冷的窑洞里，所穿衣服不能避寒，吃的粥饭抵御不了饥饿，上等人憎恨我，下等人讨厌我，都说我卑贱，是我没有机遇啊。现在我入朝为官，官职做到最高层，地位达到三公，地位只在皇帝一人之下，千万人之上，拥有管理百官的权利，有惩罚卑鄙悭(qiān)吝官员的权力。穿衣服是绫罗锦缎，吃的则是山珍海味，出门有武士保护，回家有仆人侍奉，皇上宠爱我，百官拥戴我，所有的人说我尊贵，不是我真有多大本领，而是我得到天时和命运的眷顾啊。

嗟呼！人生在世，富贵不可尽用，贫贱不可自欺，听由天地循环，周而复始焉。

【译文】所以，人活在世上，居富贵不能尽情享用，处贫贱也不要自暴自弃，听从天地的循环，周而复始吧！